МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

УЛЬЯНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Экологический факультет Кафедра биологии, экологии и физической культуры

Турова Г.С.

иностранный язык

Методические указания для самостоятельной работы магистрантов направления подготовки 06.04.01 Биология



УДК 811

ББК 81.432.1

Печатается по решению Ученого совета ИМЭиФК Ульяновского государственного университета

Резензент – Беззубенкова Ольга Евгеньевна - кандидат биологических наук, и.о. зав. кафедрой биологии и химии ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н.Ульянова»

Турова Г.С.

К-49 **Иностранный язык.** Методические указания для самостоятельной работы магистрантов направления подготовки 06.04.01 Биология/Г.С. Турова - Ульяновск, УлГУ, 2017 - 32 с.

Методическое пособие ПО дисциплине «Иностранный язык» предназначено в помощь студентам направления подготовки 06.04.01 Биология ДЛЯ самостоятельного изучения обозначенного курса. Методические указания включают в себя требования к результатам освоения дисциплины, тематический план дисциплины, список рекомендованной литературы, тесты для самоподготовки, контрольные вопросы к экзамену.

Данное пособие может быть полезно и студентам других направлений подготовки, изучающим иностранный язык.

Турова Г.С., 2017

Ульяновский государственный университет, 2017

ОГЛАВЛЕНИЕ

	••••
1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:	4
2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, COOTHECEHHЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	4
3. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ	5
4. РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ	6
5. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА	7
6.ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ И СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ	8
8. ТЕМАТИКА КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ И РЕФЕРАТОВ	.10
9. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ	.11
10. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ	.12
ФОРМИРОВАНИЕ ИТОГОВОЙ ОЦЕНКИ МАГИСТРАНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	.33

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Цели освоения дисциплины:

- обучение общению на иностранном языке;
- расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи;
- формирование и развитие автономности учебно-познавательной деятельности студента по овладению иностранным языком.

Задачи освоения дисциплины:

- стимулировать интеллектуальное и эмоциональное развитие личности учащегося;
- развить способности к социальному взаимодействию;
- формировать общеучебные и профессиональные умения, умения постоянного самосовершенствования.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО:

а) общепрофессинальных: ОПК-1 способность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать- специализированную терминологию (как в изучаемой, так и в смежных областях знаний), основные иноязычные источники актуальных научно-технических публикаций; грамматические конструкции, характерные для профессионально-ориентированных, технических и научных материалов; основные особенности научно-технического функционального стиля как в английском, так и в русском языке; основные приемы аналитико-синтетической переработки информации: смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа в сжатой форме; особенности профессионального этикета западной и отечественной культур.

уметь: понимать основное содержание научных иноязычных текстов в рамках своей специализации; с помощью словаря/глоссария переводить подробности научных исследований и сообщений; осуществлять письменный перевод профессиональноориентированных аутентичных текстов 2000 п.з. за 45 мин.; реферировать профессионально-ориентированные тексты и составлять аннотации к ним; отбирать, обрабатывать и оформлять литературу по заданной профессиональной тематике для написания реферата; составлять и представлять техническую и научную информацию, используемую в профессиональной деятельности, в виде презентации; воспринимать на слух аутентичные аудио- и видео материалы, связанные с направлением подготовки.

владеть: навыками подготовленного и неподготовленного монологического высказывания в объеме не менее 10-12 фраз, в том числе такими, как сообщение, объяснение, развернутая реплика, реферирование профессионально-ориентированного

текста, презентация, доклад по специальности; навыками ведения диалога с партнером и выражения обширного реестра коммуникативных намерений (вопрос, информирование, пояснение, уточнение, совет, иллюстрирование и др.) в процессе иноязычного общения в объеме пройденной тематики в различных по степени официальности ситуациях; навыками продуктивной письменной речи нейтрального и официального характера в следующих формах: деловая переписка, заполнение документов, составление тезисов отчета, аннотирование; навыками фиксирования нужной информации при аудировании.

3. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Список рекомендуемой литературы

а) основная литература

- 1. Лукина Л.В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов по развитию и совершенствованию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций/ Лукина Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС ACB, 2014.— 136 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/55003.html.— ЭБС «IPRbooks»
- 2. Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская [и др.]; под ред. Т. А. Барановской ; НИУ "Высш. шк. экономики". М. : Юрайт, 2017. 198 с.
- 3. Рыткина С.Ш.Сборник упражнений по коммуникативной грамматике английского языка / Рыткина София Шавкатовна; УлГУ, ИМО, Каф. англ. лингвистики и перевода. Ульяновск: УлГУ, 2015. 98 с.

б)дополнительная литература

- 1. Jones Matthew Straightforward : pre-intermediate. Workbook / Jones Matthew, P. Kerr. Oxford : Macmillan, 2015. 96 p. : ill. Прилож.: CD-ROM. ISBN 978-1-4050-7526-8 : 1566 00
- 2. Kerr Philip Straightforward : pre-intermediate. Student`s book / Kerr Philip. Oxford : Macmillan, 2016. 159 p. : ill. Прилож.: CD-ROM. ISBN 978-0-230-02079-5 : 2958.00.
- 3. Norris Roy Straightforward : advanced. Student`s book / Norris Roy, A. Jeffries; writing section by A. Jeffries. Oxford : Macmillan, 2014. 175 p. : ill. Прилож.: CD-ROM. ISBN 978-0-230-02147-1 : 3557.00.
- 4. Scrivener Jim Straightforward : pre-intermediate. Teacher`s book / Scrivener Jim. Oxford : Macmillan, 2014. 242 p. : ill. Прилож.: 2 CD-ROM. ISBN 978-1-4050-7548-0 : 5044.00.
- 5. Марковина И.Ю. Англо-русский и русско-английский медицинский словарь : компакт. изд. : свыше 50000 терминов, сочетаний, эквивалентов и значений. С транскрипцией / Марковина Ирина Юрьевна; под ред. Н. В. Морозова, Ю. И. Морковиной; Мос. гос. лингв. ун-т. 3-е изд. М. : Живой язык, 2016. 512 с.

в) программное обеспечение

- операционная система семейства Microsoft Windows Professional 8.1; Windows SL 8.1;
- офисное программное обеспечение Microsoft Office Std;
- браузеры Internet Explorer, Mozilla FireFox, Google Chrome, Opera;
- «Антиплагиат ВУЗ»: программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах;
- Антиплагиат-интернет: программный комплекс поиска текстовых

заимствований в открытых источниках сети интернет.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Электронный каталог библиотеки УлГУ
- 3EC «IPRbooks»
- ЭБС «Лань»
- ЭБС «Консультанат студента»
- ЭБД РГБ
- Электронные ресурсы Интернет, электронные справочники и словари, электронные переводчики (Мультитран).

4. РАЗДЕЛЫ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

		Виды учебных занятий				
		Аудиторные занятия			Занятия	
Название и	Всего		практиче		В	Самостоя
разделов и тем	Decro	лекции	ские	лаборатор-	интеракт	тельная
			занятия,	ная работа	ивной	работа
			семинар		форме	
1	2	3	4	5	6	7
	1	ел 1. Jobs	and careers	T		
1.Applications and interviews	6		4		4	2
2.Carreers	6		4		4	2
3.Resume and cover	6		4		4	2
letter						
4Всего	18		12		12	6
Раздел 2. Education						
4. Higher Education in	6		4		4	2
the UK						
5. Academic Courses	6		4		4	2
6.Application Forms	6		4		4	2
Всего	18		12		12	6
	1	Раздел 3	. Communic	ation		
7 Public Speaking	6		4		4	2
8 Non-verbal	6		4		4	2
communication in						
Public Speaking						
9 Presentations	6		4		4	2
Всего	18		12		12	6
	1	Раздел	1 4. Technolo	egy		T
10 Technology. Pros	6		4		4	2
and cons			_			
11.Plagiarism	6		4		4	2
12. Article	6		4		4	2
Всего	18		12		12	6
	l	5. Forma		rrespondence		1
13 Making	6		4		4	2
arrangements			_			_
14. Requests	6		4		4	2
15.The register of	6		4		4	2

formal/informal letters					
Всего	18	12		12	6
		Раздел 6. Globaliza	tion		
16.Globalization/ Pros	6	4		4	2
and cons.					
17.The power of the	6	4		4	2
Internet					
18. Summary	6	2		2	44
Экзамен	36				36
Всего	54	10		10	44
Итого	144	70		70	74

5. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

Изучаемые темы. Лексика

Раздел 1. Jobs and careers

<u>Тема 1. Applications and interviews. Содержание темы .</u> Conventions of job application. Types of interviews. Job attractiveness

<u>Тема 2 Careers..Содержание темы.</u> Career success. Personal skills and qualities. Career choices Тема 3.Resume and cover letter..Содержание темы. CV requirements. Structural components of a cover letter. Useful language

Раздел 2. Education

<u>Тема 4 Higher education in the UK. Содержание темы:</u> Colleges and Universities. Degrees. <u>Тема 5.Academic courses.Содержание темы:</u> Qualification. Course description. Assessment P <u>Тема 6. Applications and application forms. Содержание темы.</u> Preparing an application for for postgraduate study. The application process.

Раздел 3 Communication

<u>Тема 7.</u>Public speaking.<u>Содержание темы:</u> Speech preparation tips. Factors influencing the speech. Rhetorical techniques

<u>Тема 8.Non-verbal communication in public speaking. Содержание темы:</u> The role of non-verbal communication. Non-verbal signals

<u>Тема 9.Presentations</u> .Содержание темы: Structuring the presentation. Useful language

Раздел 4. Technology.

<u>Тема 10. Technology:pros and cons. Содержание темы:</u> Positive and negative aspects of technology.

Тема 11. Plagiarism. Содержание темы: Features of plagiarism. How to avoid plagiarism.

<u>Тема 12. Articles. Содержание темы:</u> Structuring an article. Identifying the writers position Useful language..

Раздел 5. Formal/informal correspondence

<u>Tema13.Making arrangements. Содержание темы: Arrangements/cancelling/rescheduling</u> Tema 14.Requests.Содержание темы: Making a request/agreement/refusal

<u>Tema 15.The register of formal/informal letters Содержание темы:</u> Punctuation rules/Salutations/Closing

Разлел 6.Globalization

<u>Тема 16. Globalization/Pros and cons. Содержание темы:</u> Positive and negative aspects of globalization

<u>Тема 17.The power of the Internet. .Содержание темы:</u> The role of the internet in different areas of social life

Тема 18. Summary. Содержание темы: Tips for summarizing Structure of a summary. Editing

6.ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ И СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

Раздел 1. Jobs and careers

Вопросы к теме.

Tema 1. Applications and interviews (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What are the most important conventions in the process of job application? What are the major types of interviews? What benefits can contribute to the job attractiveness? **Тема 2. Careers**. (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме:What personal skills are needed for a successful career? What should one take into consideration when choosing a career?

Tema 3. Resume and cover letter (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What requirements should a perfect CV contain? What sections should it have? What rules should you follow when writing a cover letter? What useful phrases should you use in the letterhead, the body, the conclusion of a letter?

Раздел 2. Education

Tema 4.Colleges and Universities in the UK/ (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: How do British Universities normally select students? What arethe problems of Higher Education in the UK? What degrees can one obtain from a University? **Тема 5.Academic courses** (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What are the most important requirements for obtaining a Diploma or MA? What du academic modules normally consist of? What are the major forms of assessment? **Тема 6._Applications and application forms** (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы κ **теме:** How should one prepare an application for postgraduate study? What are the major aspects of the application process?

Раздел 3. Communication

Tema 7.Public speaking (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What makes speech successful? How can one prepare the speech? What factors should one take into consideration? What are the 7 rules of rhetoric?

Tema 8. Non-verbal communication in public speaking (форма проведения - практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What is the role of non-verbal communication? How should one use non-verbal signals? What is special about pauses?

Tema 9.Presentations(форма проведения - практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What is special about the structure of a presentation? What makesa successful presentation? How important is the "hook"?

Раздел 4. Technology

Tema 10. Technology:pros and cons(форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: How does technological progress influence our life? What are positive and negative aspects of technology?

Tema 11.Plagiarism_ (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What are the most important features of plagiarism? What should one do to avoid plagiarism?

Tema 12. Articles (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: How should you organize your writing? What is special about openings/body/closing? What transitions and connectors should you use to organize the main points? How should you express the writers position?

Раздел 5. Formal/informal correspondence

Tema 13. Making arrangements (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: How can you make /reschedule/cancel a formal/informal arrangement? **Тема 14._Requests.** (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What does the form of a request normally depend on? What contributes to the degree of politeness? What phrases might be used to express agreement/disagreement/refusal? **Тема 15. The register of formal/informal letters** (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: What is special about the register of formal/informal letters? What are the differences in punctuation rules? What salutations and closing phrases might you use in both styles?

Раздел 6. Globalization

Tema 16. Globalization:pros and cons (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта)

Вопросы к теме: How does globalization influence social life? What are the positive/negative aspects of globalization?

Tema 17.The power of the Internet (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта

Вопросы к теме: What is the role of the Internet in the modern world? What positive and negative aspects might it have?

Tema 18.Summary (форма проведения- практическое занятие, дискуссия, деловая игра, презентация проекта

Вопросы к теме: What is special about the structure of a summary? What techniques might

You use to edit or shorten?

7.ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ

Примечание: лабораторные работы по дисциплине « Иностранный язык» программой не предусмотрены.

8. ТЕМАТИКА КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ И РЕФЕРАТОВ

_В рамках изучения дисциплины « Иностранный язык» рекомендуется написание студентами контрольных работ для контроля уровня усвоения данной дисциплины на всех этапах ее изучения.

Тематика контрольных работ обусловлена изучаемым лексическим и грамматическим материалом:

Контрольные работы в рамках изучения данной дисциплины представляют собой лексико-грамматические письменные работы, содержащие упражнения всех уровней сложности (подстановочные, трансформационные и творческие) с использованием активной лексики и грамматики. Контрольная работа должна быть выполнена в классе (тексты контрольных работ прилагаются).

Оценка «отлично» ставится за грамотно выполненную работу, соответствующую по стилистике и содержанию исходному тексту; работа может содержать не более 2 не искажающих смысл высказывания орфографических, пунктуационных или грамматических ошибок или стилистических недочетов. Оценка «хорошо» ставится за грамотно выполненную работу,

соответствующую по стилистике и содержанию исходному тексту; работа может содержать не более 6 не искажающих смысл высказывания орфографических, пунктуационных или грамматических ошибок или стилистических недочетов или не более 3 грубых грамматических или орфографических ошибок. Оценка «удовлетворительно» ставится за работу, не полностью соответствующую по стилистике и содержанию исходному тексту; работа может содержать не более 10 не искажающих смысл высказывания орфографических, пунктуационных или грамматических ошибок или стилистических недочетов, или не более 5 грубых грамматических или орфографических ошибок. Оценка «неудовлетворительно» ставится за неграмотно или не полностью выполненную работу, за работу, в целом не соответствующую содержанию исходного текста или содержащую более 10 не искажающих смысл высказывания орфографических, пунктуационных или грамматических ошибок, либо более 5 грубых грамматических или орфографических ошибок, искажающих восприятие высказывания.

Примерная тематика контрольных работ

- .1) Jobs and careers
- 2) Innovations
- 3)Globalization

Тематика рефератов должна соответствовать пройденным лексическим темам. Студенты

готовят письменный реферат по домашнему чтению аутентичной литературы по профилю специальности. Целями данного вида работы являются расширение вокабуляра, развитие навыков реферативного чтения по специальности с извлечением основной информации.

Примечание: «Требования к реферату» см. раздел «Самостоятельная работа»

9. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ

Предметно и содержательно самостоятельная работа студентов определяется образовательным стандартом, рабочими программами учебных дисциплин, содержанием учебников, учебных пособий и методических руководств. Контроль самостоятельной работы и оценка ее результатов организуется как единство двух форм: самоконтроль и самооценка студента; контроль и оценка со стороны преподавателя.

Способы самостоятельной работы студентов установлены рабочими программами.

Конкретные способы реализации самостоятельной работы выбираются студентом по согласованию с преподавателем.

При проверке самостоятельной работы студентов целесообразно применять одну из следующих форм контроля: устный опрос, доклад, реферат, тест, контрольная работа.

Рекомендуемые виды самостоятельной работы

Кроме выполнения общей, предусмотренной учебным планом нагрузки, студенты выполняют и индивидуализированные задания, максимально учитывающие их интересы и желания. Индивидуализация заданий повышает заинтересованность студентов и в то же время создает потенциал из разных знаний по одной теме.

В качестве примеров самостоятельной работы студентов можно выделить следующие: самостоятельная внеаудиторная работа по выполнению домашних заданий; а также подготовка к сдаче внеаудиторного чтения (оригинальной литературы по специальности); составления словаря терминов и слов, имеющих свои оттенки значений в изучаемом подъязыке; написание реферата по внеаудиторному чтению на одну из тем, предложенных в настоящей программе.

Самостоятельная работа учащихся при подготовке к аудиторным занятиям включает работу со словарем (для снятия лексических трудностей) и с грамматическим справочником (для снятия грамматических трудностей, которые могут встретиться при выполнении заданий).

При сдаче внеаудиторного чтения (аутентичной литературы по специальности), которая проводится на индивидуальных консультациях, проверяется наличие умений в разных видах речевой деятельности: умений беглого чтения оригинальной литературы в соответствующей отрасли знания; умений оформлять извлеченную из текста информацию в виде перевода или резюме; умений делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, затрагиваемые в прочитанной литературе; умений вести беседу по прочитанному материалу.

Формирование вышеперечисленных умений требует самостоятельной работы со словарем, внеаудиторной работы по оформлению перевода специальной литературы, самостоятельной работы по составлению логически последовательного, полного и мотивированного монологического высказывания (в виде сообщения или доклада). Составление словаря терминов, входящих в термино-систему конкретного подъязыка, должно производиться также самостоятельно на протяжении всего курса обучения.

Тематика рефератов должна соответствовать пройденным лексическим темам. Студенты

готовят письменный реферат по домашнему чтению аутентичной литературы по профилю специальности. Целями данного вида работы являются расширение вокабуляра, развитие навыков реферативного чтения с извлечением основной информации. При написании реферата необходимо руководствоваться следующими требованиями. Реферат должен основываться на англоязычных источниках, изданных не ранее 1995 г. Структура реферата должна быть четкой и обоснованной - так, чтобы была видна логика рассмотрения проблемы.

Объем реферата должен составлять не менее 12-15 печатных страниц. Реферат

должен быть оформлен на отдельных стандартных листах формата A4 (14 кегль шрифта Times New Roman, через 1,5 интервала). Печатать следует на одной стороне листа. Страницы работы должны иметь поля: левое - 30 мм, верхнее - 20, правое - 10, нижнее - 25 мм. Все страницы должны быть пронумерованы. Первой страницей считается титульный лист, на ней цифра 1 не ставится, на следующей странице проставляется цифра 2 и так далее. Порядковый номер печатается в правом нижнем поле страницы.

Реферат должен состоять из следующих **структурных элементов: а)** титульный лист; б) оглавление (Contents); в)ключевые слова (Key Words); г)письменный перевод аутентичного источника(Translation); д) краткое изложение основного содержания прочитанного на ин. языке (Summary), которое имеет следующую структуру: введение (Introduction), основная часть (Body), заключение (Conclusions);

e) приложение (Annex) - отсканированный вариант аутентичного источника, послужившего основой для написания реферата

Титульный лист реферата должен содержать: название учебного заведения, название кафедры, тему работы, фамилию, инициалы студента, номер группы, фамилию, инициалы и ученые академические звания научного руководителя, название города, а также год написания работы.

После титульного листа располагается оглавление (план реферата). Оно включает: полное название каждого вопроса, параграфа (или подвопроса), список использованной литературы и приложения. Напротив каждой части указываются страницы. При оформлении работы в редакторе Word оглавление должно быть создано автоматически. Текст работы должен соответствовать оглавлению - как содержанию, так и по форме.

10. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ЗАЧЕТУ

Индекс	№	Формулировка вопроса
компетенции	задания	
ОПК-1	1	Reading. Read and translate the text. Summarize the text. Give your personal opinion of the main idea
ОПК-1	2	Writing . Write an e-mail/business letter on the situation given. Make use of the most appropriate style and language
ОПК-1	3	Speaking . Present report on the given topic. Respond to the examiner's questions

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильные ответы на поставленные вопросы;
- показатель оценивания процент верных ответов на вопросы;
- шкала оценивания(оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

высокий (отлично) - более 80% правильных ответов:

достаточный (хорошо) — от 60 до 80 % правильных ответов;

пороговый (удовлетворительно) – от 50 до 60% правильных ответов;

критический (неудовлетворительно) — менее 50% правильных ответов.

Вопросы к зачету

(Примечание: образец зачетного задания см. Приложение 3)

Индекс	$N_{\underline{0}}$	Формулировка вопроса
компетенции	задания	
ОПК-1	1	Reading. Read and translate the text. Summarize the text. Give your personal opinion of the main idea
ОПК-1	2	Speaking . Present a report on the given topic. Respond to the examiner's questions

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильные ответы на поставленные вопросы;
- показатель оценивания процент верных ответов на вопросы;
- шкала оценивания(оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

высокий (отлично) - более 80% правильных ответов;

достаточный (хорошо) – от 60 до 80 % правильных ответов;

пороговый (удовлетворительно) – от 50 до 60% правильных ответов;

критический (неудовлетворительно) — менее 50% правильных ответов

Тесты (тестовые задания) Примечание: тесты см. Приложение 1

Индекс	№	Тест (тестовое задание) №1
компете	за	
нции	да	
	ни	
	Я	
ОПК-1	1	Тестовый вопрос Listening
		Question types: mentioned/not mentioned statements, true/false statements, gap filling
ОПК-1	2	Тестовый вопрос Reading
		Question types: gap filling, true/false statements, matching, ordering, multiple-choice questions
ОПК-1	3	Тестовый вопрос: Vocabulary
		Question types: gap filling, matching, mistakes correction

ОПК-1	4	Тестовый вопрос Writing
		Question types: write a business e-mail on the situation given

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильные ответы на поставленные вопросы;
- показатель оценивания процент верных ответов на вопросы;
- шкала оценивания(оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

высокий - более 80% правильных ответов;

достаточный – от 60 до 80 % правильных ответов;

пороговый – от 50 до 60% правильных ответов;

критический – менее 50% правильных ответов

Индекс	№	Тест (тестовое задание) №2
компете	за	
нции	да	
	ни	
	Я	
ОПК-1	1	Тестовый вопрос Vocabulary Question types: gap filling, multiple choice,
ОПК-1	2	Tестовый вопрос Reading Question types: matching,
ОПК-1	3	Тестовый вопрос Listening Question types: multiple choice questions

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильные ответы на поставленные вопросы;
- показатель оценивания процент верных ответов на вопросы;
- шкала оценивания(оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

высокий - более 80% правильных ответов;

достаточный – от 60 до 80 % правильных ответов;

пороговый – от 50 до 60% правильных ответов;

критический – менее 50% правильных ответов

Индекс	No	Тест (тестовое задание) №3
компете	за	
нции	да	
	ни	
	Я	
ОПК-1	1	Тестовый вопрос Vocabulary
		Question types: gap filling, matching, paired choice
ОПК-1	2	Tестовый вопрос Reading Question types: matching, defining, true/false statements, multiple choice, making inferences

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильные ответы на поставленные вопросы;
- показатель оценивания процент верных ответов на вопросы;
- шкала оценивания(оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

высокий - более 80% правильных ответов;

достаточный – от 60 до 80 % правильных ответов;

пороговый – от 50 до 60% правильных ответов;

критический – менее 50% правильных ответов

Реферат

В рамках самостоятельной работы студенты готовят реферат по домашнему чтению. Тематика рефератов должна соответствовать пройденным лексическим темам. Студенты

готовят письменный реферат по домашнему чтению аутентичной литературы по профилю специальности. Целями данного вида работы являются расширение вокабуляра, развитие навыков реферативного чтения с извлечением основной информации. При написании реферата необходимо руководствоваться следующими требованиями. Реферат должен основываться на англоязычных источниках, изданных не ранее 1995 г. Структура реферата должна быть четкой и обоснованной - так, чтобы была видна логика рассмотрения проблемы.

Объем реферата должен составлять не менее 12-15 печатных страниц. Реферат должен быть оформлен на отдельных стандартных листах формата A4 (14 кегль шрифта Times New Roman, через 1,5 интервала). Печатать следует на одной стороне листа. Страницы работы должны иметь поля: левое - 30 мм, верхнее - 20, правое - 10, нижнее - 25 мм. Все страницы должны быть пронумерованы. Первой страницей считается титульный лист, на ней цифра 1 не ставится, на следующей странице проставляется цифра 2 и так далее. Порядковый номер печатается в правом нижнем поле страницы.

Реферат должен состоять из следующих **структурных элементов: а)** титульный лист; б) оглавление (Contents); в)ключевые слова (Key Words); г)письменный перевод аутентичного источника(Translation); д) краткое изложение основного содержания прочитанного на ин. языке (Summary), которое имеет следующую структуру: введение (Introduction), основная часть (Body), заключение (Conclusions);

e) приложение (Annex) - отсканированный вариант аутентичного источника, послужившего основой для написания реферата

Титульный лист реферата должен содержать: название учебного заведения, название кафедры, тему работы, фамилию, инициалы студента, номер группы, фамилию, инициалы и ученые академические звания научного руководителя, название города, а также год написания работы.

После титульного листа располагается оглавление (план реферата). Оно включает: полное название каждого вопроса, параграфа (или подвопроса), список использованной литературы и приложения. Напротив каждой части указываются страницы. При оформлении работы в редакторе Word оглавление должно быть создано автоматически. Текст работы должен соответствовать оглавлению - как содержанию, так и по форме.

Индекс	$N_{\underline{0}}$	Тематика рефератов
компетенции	темы	
ОПК-1	1	Jobs and careers
ОПК-1	2	Education
ОПК-1	3	Communication
ОПК-1	4	Technology
ОПК-1	5	Globalization

Критерии и шкалы оценки:

- критерии оценивания правильное и полное раскрытие вопросов;
- показатель оценивания глубина и качество отработанных вопросов, оформление реферата;
- шкала оценивания (оценка) выделено 4 уровня оценивания компетенций:

Высокий (отлично) - все вопросы раскрыты правильно и полно, оформление соответствует

требованиям руководящих документов;

достаточный — вопросы раскрыты недостаточно полно, оформление соответствует требованиям руководящих документов;

пороговый – вопросы не раскрыты, оформление соответствует требованиям руководящих документов;

критический — вопросы не раскрыты, оформление не соответствует требованиям руководящих документов.

3.6 Курсовая работа/проект (Примечание: не предусмотрено программой) документов;

TEST I. Jobs and careers

Section 1. Listening

O 44.		• 1
Getting	a	10b

1. Listen to the recording. Tick the advice mentioned in the talk. There are two extra things Mr Grant hasn't mentioned.
a) gain career-related experience;
b) build up your networking skills;
c) study how to use classified ads and career fairs;
d) learn more about the corporate culture;
e) ask other professionals about the reputation of the company; 0 write a quality cover letter;
g) have a copy of job description;
h) negotiate your salary;
i) attend interview preparation sessions.
2. Mark (^) the statements true (T) or false (F).
TF
\square a) There is no way to find information on job search technique;
$\Box\Box$ b) to be a success you need training on the interview process;
$\Box\Box$ c) you can get 5-10 per cent more in pay if you negotiate your salary;
\square \square d) a part-time job or volunteer experience can't be included in the resume;
$\Box\Box$ e) young people don't know how to start looking for their first job;
$\Box\Box$ f) first impression is very important, one should be neatly dressed;
$\square\square$ g) before accepting a job offer, it is advisable to collect as much information
about the company as possible;
$\Box\Box$ h) professionals at a career center generally refuse to review applicants' cover letters.
3. Listen to the talk again and complete the missing information in sentences 1-7. You will need to write a word or a short phrase.
1. Your will have plenty of information on
strategic job search.
2. To apply for a job you should write

6. Job security is very important, that's why the company you join should have a
cover letter.
5 can be used when writing your own
4. Young people don't want to get a
3. People have fear of interview because they don't think they

Test 1	Work and jobs	Total 22 Target 16+							
1.1 6 marks	Use a word from the box to complete each sentence. The first one is an example. There is one extra word that you don't have to use. 0 I	deal responsible work job manage under of responsibility							
1.2 6 marks	Decide whether each statement is about full-time (FT), part-time (PT), permanen or temporary (T) work. Tick the right box. The first one is an example.	t (P)							
	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	FT PT P T							
	0 I work from 9 to 5 during the week and 8 to 12 on a Saturday.	1							
	1 I joined the company ten years ago and I guess I'll be here for another ten.	M. S. A.							
	2 I do four hours each morning and then I pick the children up from school.								
	3 I've been here since March and I'll leave in July when the designs are finished	ego en SVI a							
	4 We are supposed to work $37\frac{1}{2}$ hours a week but I usually do a bit more.	The land							
	5 I started here when I left school. Oh, that's about 20 years ago now.								
	6 This job is only for six months, but that's OK because then I'm going to Italy								
1.3 6 marks	Write one word from the box below in each gap to complete the text. The first one is an example. You may choose to use some words more than once.								
	at for in of off on get to								
	'My name is Anne Scott and I workfor	I usually I never get r over a month							
1.4 4 marks	In each sentence, write the correct form of the word given in brackets (). The first one is an example.								
	0 I'm responsible for	The state of the s							
	3 My team is responsible for the of new models for production. 4 I'm in charge of our work for the whole year. (plan)	(make) (design)							
Your score									
/22									

Read this article from the Guardian by Dolly Dhingra and answer the questions.

What price a job change?

Bosses think workers are slackers, and employees think too much is asked of them. Whatever happened to loyalty?

It used to be simple. Employees were 30 loyal to their bosses, and in return, a job was for life. Things have certainly changed, and two recent studies, one 5 from Malpas HR Services and the other from the Chartered Institute of Personnel and Development, have concluded that there now exists a considerable discrepancy in expect-10 ations between worker and boss.

of personnel training, interviewed 180 general managers and personnel practitioners, and the results are 15 intriguing. For instance, more than performed little more than was required of them, whereas in fact 80% of employees were working well 20 beyond what their employment conmated how solidly they were required to perform during working hours: 66% of employers thought it 25 fair that staff should work solidly for between 75% and 95% of their total 55 ingrather a lot and wanting it now. hours, but only 46% of employees considered this to be a fair expectation.

'The survey reveals considerable side believes the other is contributing to the psychological contract, the unspoken assumption between an 35 employer and an employee relating to issues of job satisfaction, fair and honest treatment, job security and loyalty to a job. In a competitive recruitment market, it is vital that HR Malpas, the UK's largest provider 40 people and employers develop a full understanding of employees' expectations and aspirations,' says director of Malpas, Margaret Malpas.

So are employers being plain half of employers felt that their staff 45 greedy or are workers a bunch of have higher expectations than they used to,' says Malpas. 'We have the media giving us lots of examples of tract dictated. Staff also underesti- 50 what it means to have a nice lifestyle, we've got things like the National Lottery making us believe we can be instant winners. It all leads to great expectations of want-

> Because people want a tremendous amount, they are prepared to push themselves harder to get it.

Currently it's an employees' market, discrepancies between what each 60 and the workforce is far more mobile than it has ever been. They are prepared to move to get what they want from the right employer,' she adds.

So does this mean that a job for life 65 is a thing of the past? 'I don't think it has to be, but it won't be viable in the way that it used to be for a large mass of the population. A lot of people have given up on that and 70 they now want more flexibility over security,' argues Malpas.

Tricia Phillips, regional manager of recruitment consultancy Adecco, agrees. 'Good, skilled people can slackers? 'It seems that employees 75 always call the shots, especially when unemployment is low, but candidates should be careful when jumping from one job to another. Employers do look at staff for com-80 mitment, and in a buoyant market, employees may be tempted to move for a rise in salary. But beware when there is a change in the market, employers will look at their staff to 85 see which of them have demonstrated loyalty in their career history.'

From the Guardian

Job satisfaction

- 1 How many specialist recruitment firms are referred to in the article?
- 2 What do these words refer to? Choose the correct alternative.
- a) It (line 1)
- i) relationships between employees
- ii) relationships between employers and employees
- iii) relationships between employers
- b) Things (line 3)
- i) general social conditions
- ii) conditions around the world
- iii) conditions in the workplace

- c) *one* (line 4)
- i) the study by Malpas HR Services
- ii) the study by the Chartered Institute of Personnel
- and Development
- iii) one of the conditions in the workplace
- d) the other (lines 5-6)
- i) the study by Malpas HR Services
- ii) the study by the Chartered Institute of Personnel and Development
- iii) one of the conditions in the workplace

3. What was the first finding of the two studies mentioned in the article?

- a) There is a big difference between what employees expect from work and what employers expect from them.
- b) Employees have the same view of work as their employers.
- c) Employers want employees to work harder.
- 4. Put the questions in the same order as the information in lines 11-29 based on the answers that were obtained from them.
- a) How much of the day should your employees be working 'solidly'?
- b) As an employee, how much of the day is it reasonable for you to be working 'solidly'?
- c) Do you think your employees are doing more than the minimum that they should do?
- d) As an employee, do you think you do more than the minimum?

5. A. Match the two parts of these expressions from lines

30-43. One of the words on the right occurs twice.

treatment

1 unspoken understan ding 2 psychologica b) treatment Ι 3 honest discrepanc c) ies 4 full contract d) 5 fair assumptio e)

6 considerable f)

B. Now match the expressions in 5A to their meanings a-e.

- a) when people are dealt with in a just way (2 expressions)
- b) something that no one says out loud but that everyone thinks
- c) big differences
- d) an agreement between two people that may not be written down
- e) when you know all about a situation

6. Find expressions in lines 44-63 to complete these statements.

- a) If you don't work hard, people may accuse you of being a......
- b) The way that you live, how you spend your money, etc. is your......
- c) If you put a lot of effort into work, you.....yourself
- d) All the people who work in a particular company, industry, country, etc. are its......
- e) If people are willing to change jobs often, they are
- 7 True or false (lines 64-86)?
- a) Jobs for life no longer exist for anyone at all.
- b) Jobs for life still exist for some people.
- c) People are more interested in having a job that is guaranteed than in being able to change jobs easily.
- d) If you call the shots, other people tell you what to do.
- e) When the employment market is buoyant and employers are looking for workers, employees tend to change jobs in order to get a higher salary.
- f) When the employment market is less buoyant, employers become interested in employees who have shown loyalty to their organizations.

Section 4. Writing. Write a letter of application to your potential employer (70-80 words)

Answer key.

Section 1. Listening

I. a),c),e), f),g),h),i).

II. a)false, b)true, c)true, d)false, e) true, f)true, g)true, h)false

III.1. career advisers

- 2. a quality cover letter
- 3. will have the right answer to the interviewer's questions
- 4.an insignificant meaningless job
- 5.books and periodicals
- 6. should have a good reputation
- 7. experts at your university career center

Section 2. Vocabulary

1.1

1) manage, 2)of, 3)under, 4) responsibility, 5) deal, 6) responsible

```
1.2
1)P, 2)PT, 4)T, 4)FT, 5) P, 6)T
```

1.3

For, to, get, at, off, of

1.4

1) coordinating, 2) make, 3) design, 4) planning

Section 3. Reading

Job loyalty

- 1. two
- 2. a)ii b)iii c)i d)ii
- 3. a
- 4. c, d, a, b
- 5. A 1e 2d 3f/b 4a 5 f/b 6c
 - B 1b 2d 3a 4e 5a 6c
- 6 a) slacker b) lifestyle c)push, hard d) workforce e) mobile
- 7 a)false b)true c)false d)false e)true f)true

Section 4. Writing Sample letter

Dear Sir or Madam,

With reference to your advertisement in the "Evening Echo" of October the 6th, I would like to apply for the position of a computer programmer.

I feel I am suitable for this position because I have a 5-year relevant experience in this field.

Please find enclosed a copy of my CV outlining my qualification and work experience. I look forward to hearing from you and can be contacted at any time convenient for you.

Yours sincerely,

John Smith.

Listening . Tapescript

Getting a job

Getting a full-time job upon graduation is quite a challenge. You are going to listen to a talk given

by a professional career advisor.

"Frequently job seekers don't know where to begin. However you can find plenty of information on job search techniques. A trained career advisor will teach you how to use classified advertisement, employment agencies and Internet to complete your search. You can do away with your fear of not knowing how to find a job.

Sometimes it's hard to write what you want to say to an employer. To overcome the fear of writing a cover letter you should find books and periodicals with useful samples. You should also write at least two drafts of you cover letter and have it reviewed by a professional at your university career center.

Some students have great activities to list on the resumes, others lack work experience. To avoid holes in your resume give as much experience as you can: a part-time job, a volunteer experience will help you to get work experience. When taking a jog think about career related work experience

Many people have a fear of blowing an interview. They think they don't have the right answers to

recruiter's questions. Some don't know what questions they can ask, some don't know how to dress for an interview. The advice is to go to a practice interview at your career center. And get training on the entire interview process.

Some students have a fear of having an insignificant meaningless job below their ability. To avoid a boring job have a copy of a job description before you accept the offer.

Sometimes students accept an offer without negotiating their salary. They are afraid of discussing the problem of pay with the employer. Yet you may get 5% more in pay if you know some negotiating tips.

You haven't started your firs job yet but you are afraid of being laid off shortly after you stared. You

can handle this fear by talking to a friend and professionals about the reputation of your company, its financial picture and future growth.

TEST 2 Section 1. Vocabulary

A For questions 1–10, read the text below and decide which answer (A, B, C or D) best fits Working the ⁰ machines in a factory may seem a dull and boring job but in fact it needs a very _____ person to do it. Firstly, there is a lot of ² that you have to work with and rules for your safety that you have to ³_____. You may think they are ⁴_____ but they can save your life. The second thing you notice is that the working area in factory has a 5 _____ atmosphere as there are Poles, Turks, Greeks, Romanians and Indians as well as British people all working together. Of course, this can mean there are ⁶______, especially over issues related to rules of _____ and life ⁸_____. What might seem to be normal behaviour for a Pole may be considered to be ⁹ _____ by a Greek. The big issue, for many of us at the moment, is fear for our jobs. ¹⁰______ technology is getting so advanced that now the most 11_____ part of the production process is the human being. Soon human beings will be ¹² _____. Knowing you can lose your job at any time is not good for your ¹³ ____, I can tell you. 0 a gadgets b appliances c machines d devices 1 a responsible b valuable c anti-social d durable 2 a profiles b machines c equipment d devices 3 a get down with b get used to c get on with d put up with 4 a inadequate b unlikely d ineffective c unnecessary 5 a anti-social b national c multicultural d subculture 6 a misunderstandings b inaccuracies c mismanagement inconvenience

8 a customs	b rituals	c va	alues	d	institutions
9 a inconvenient	b ineffective	c in	efficient	d	inappropriate
10 a handy	b user-friendly		c durable		d cutting-edge
11 a unable	b user-friendlyb inefficient	c ui	nlikely	d	insensitive
12 a hard-wearing	b obsolete	c pi	actical	d	intriguing
		_			d in two minds
Use only one word On Saturday, the coproblems 1	in each space. In sort ouncil complaints and complaints complaints and complaints are complaints. The people can be complainted in the content of the council, asked did not know the answer of the concert, and extra 45-minute complaints complaints and complaints are considered and complaints are considered and complaints are complaints. The people can be complainted in the content of the conte	out phobiergy?	es a word is not be held a spect change of loc organising the region of the results of the common of the common of the control	cial ration e ever ason you PLC ittee t ma do it do becof ap	l which best fits each space. lessary so write 'X'. meeting best fits each space. It is a light discussed the of the free rock concert. Int, best concert. Int, best concert. Int, changing the light made the last-minute change of the last minute change of the location change. In the made the m
•	es but I do have a ph	obia o	r at least I thin	ık it is	s one. I have a phobia to
					er working and it makes
					of a problem as there is
			_		ing to see a psychiatrist
and I hope they can sol	=	- 322 3 44 4		50	
Ted	, 0 16.				
	uet although it's not	too be	ad In damp a	limata	es I don't really have a
i nave an anergy to a	ust atmough it 8 flot	ioo Di	iu. III uaiiip Ci	miat	es I don't really have a

b behaviour c tradition

d geography

7 a values

problem but it gets bad in hot countries where there is a lot of sand and dust in the air. On a holiday to Egypt last year I was taking pills 24 hours a day to stop sneezing. It also affects my eyes and nose and makes me very sleepy. I also tell my wife that it's a problem in dusty places which means I don't have to clean the house. I don't think she believes me though.

Giovanni

As I got older I became more and more allergic to nuts. When I was younger I could eat most types of nuts but now any nuts make me feel sick. I have had allergy tests and I've been told that it's not a real allergy but I don't think it's a phobia either. I am not afraid of nuts! They just make me feel sick.

Hélène

I have a phobia of clowns. It's not fair and I don't understand why but there it is. I don't have a problem with other circus acts. Many of my friends think I'm odd but it's an automatic reaction that I have no control over. Even if I see a movie with a clown in I am terrified. I wish I could stop it and then people wouldn't think I was so strange.

Graham

I have an allergy to penicillin, which you can usually find in most antibiotics. This can be very dangerous but I'm lucky and I only have a mild reaction to it. However, it has to be included on all my records and I have to wear something on my wrist in case there is an accident and they need to give me something immediately. They need to know not to give me penicillin but if I'm unconscious and alone who is going to tell them?

Ali

I have a terrible fear of the dark and if I am in a dark place I have panic attacks. I have been known to hit people. All the rooms in my house have to have lights on all night and I can't wear sunglasses, which is a real problem in my country. I recently had an assessment done by a psychiatrist and she is confident she can treat the phobia. I really hope so as it ruins my life and costs me huge amounts of money in electricity bills!

Section 3. Listening

D You will hear five people talking about their country and culture. For questions 1-5, choose the best answer A, B or C.

Track 4

1 You are listening to Ayla from Turkey.

What does she say about holidays?

- a It's a very exciting time with lots of presents.
- b It's a time when the whole family meets.
- c It's a time when they eat a lot of food.
- 2 You are listening to Carola from Germany.

What thing would have made her feel different from others?

- a Shopping in supermarkets
- b Driving to school
- c Cycling to work
- 3 You are listening to Anna from Russia.

What do Russians do often?

- a Have large parties
- b Talk about their own successes

c Spend time in the snow

4 You are listening to Danielle from Cameroon.

What made her want to sleep?

- a Chasing chickens
- b Listening to the rain
- c Eating lots of fresh food
- 5 You are listening to Alessandra from Italy.

What frustrates her?

- a The variety of different cultures in Europe
- b Not knowing where to go for what you need
- c Not being able to express herself quickly

Answer key

Section 1. Vocabulary

Exercise A

1 a 2 c 3 b 4 c 5 c 6 a 7 b 8 b 9 d 10 d 11 b 12 b 13 c

Exercise B

1 X 2 who 3 admitted 4 why 5 if / supposing / imagine 6 if

7 told 8 X 9 changing / moving 10 could / should

11 agreed 12 to

Section 2. Reading

Exercise C

- 1 Cynthia / Giovanni
- 2 Hélène
- 3 Graham
- 4 Ali (and Cynthia will)
- 5 Ted

Section 3 Listening

Exercise D

1 b 2 c 3 a 4 b 5 c

Listening. Tapescript

Progress Test 10-12

Track 4

1

Ayla, from Turkey

When I'm outside Turkey, travelling for my job, I miss the smell of strong Turkish coffee, and the smell of the food. I really miss our typical Turkish breakfast of white cheese, bread, eggs, honey and olives. I think also of the rain in my home town, and holidays where my family and relatives come together. I miss the prayers we hear five times a day from the mosques. I also think Turkish hospitality is wonderful. I miss visiting friends, relatives and neighbours and the way that Turkish people really try hard to make their guests feel comfortable. Another thing I miss about Turkish culture is the respect for older people.

2

Carola, from Germany

When I lived abroad, I missed cycling to places. I didn't see many people on bikes, everyone used cars all the time, even for short distances. Children were taken to school by their parents, and my host father drove to a nearby petrol station to get his newspaper. I thought about getting a bike, but there were no cycle paths in my area, and I felt I'd be a kind of 'outsider' if I cycled to work in the morning.

I also missed small local supermarkets where you can walk to do your shopping. In Germany, we have many small supermarkets in all parts of cities or towns, and you can get everything you need there. They are not huge and anonymous, like the big supermarkets in some other countries. Talking of food, I missed German bread and German rolls. Bread tastes a lot better in my country, I can tell you.

3

Anna, from Russia

When I worked abroad what I missed most was certain emotional aspects of our culture, not material ones. I certainly missed the Russian style of friendship. In my country, people will discuss all kinds of very personal problems, even intimate problems with you. And they expect friends to forget their own problems and do everything to help you out. But outside Russia, I noticed people are more individualistic, and even with good friends, the conversations are more superficial, they take less time, and people tend to be more focused on their own problems.

Also, I missed Russian jokes and loud laughter. Russians often organise parties at someone's home, old friends come together and spend hours eating and drinking around a big table, discussing things, singing, dancing. One final thing. I missed our traditional Russian winter, going down snow covered hills on a toboggan with my young son, skiing and skating, playing snowballs and making snowmaidens with our fluffy snow.

4

Danielle, from Cameroon

What did I miss when I was abroad? Definitely the food. In Cameroon, everything we eat is fresh, no processing, artificial stuff or colouring. I remember we had to literally chase the chicken, kill it, and then cook it. It took almost the whole afternoon. And then I missed the spices. We took the tomatoes, basil and peanuts straight out of the field, it was wonderful! When we wanted a treat, all we had to do was go to the mango or guava or avocado tree and pick it. And if we wanted a snack, we would go to the cornfield to get some corn. I tell you, I had no problem keeping slim.

The weather, I missed that too. Cameroon is a tropical country, so we have some very good weather. Believe it or not, what I missed most was the sun of course, but also the tropical rain. I tell you, when it beats down on top of a tin roof, it produces a sound that's like a lullaby, it makes you feel sleepy.

5

Alessandra from Italy

I feel comfortable living in foreign countries, especially in Europe. I like the variety of cultures you meet just travelling a few hundred kilometres. But I miss something that just isn't there. It's the sound of my typically Italian language where I grew up. It took me a long time to realise its effect on me. When I hear people speaking my Italian dialect, then I let myself dive into a very private comfort zone. It's a blend of feelings consisting of love, trust, comfort, and being 'home'. For me, I've lived and worked in various places around the world, but I've never experienced that anywhere else, except in my home country.

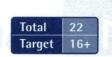
I'm studying in England now and I definitely miss not being able to express my ideas as soon as they come into my mind. I just can't communicate easily and precisely what I think in English, and that frustrates me.

Of course, I miss knowing where to go to find what I need. Being Italian, it means I miss good food, the sun and friendly people. I miss so much, but I'm really enjoying being in England.

Section 1. Vocabulary

Test 15

Innovation and invention



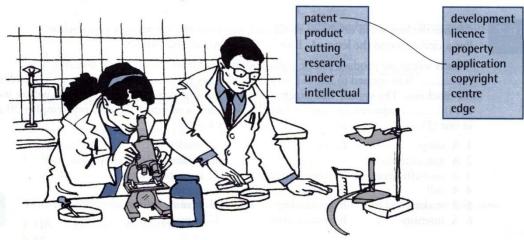
15.1 6 marks

Fill the gap in each sentence by writing the correct form of the verb given in brackets. The first one is an example.

- O Suzanne King is in charge of product ...development... at Westworld Electronics. (develop)
- 1 I want to be a graphic when I graduate. (design)
- 2 I think that the Internet is the greatest of the past 50 years. (innovate)
- 3 We are looking for someone with of databases and spreadsheets. (know)
- 4 Christopher Cockerell was the of the hovercraft. (invent)
- 5 You have to pay a lot to get a good software (develop)
- 6 Have you seen her for the new shopping centre? (design)

15.2 10 marks

Draw a line from each word on the left to a word on the right to make a word pair. (There is one extra word that you don't have to use.) Then use your word pairs to complete the sentences below. The first one is an example.



- 0 We have made a patent application to stop people copying our invention.
- 1 Our drug for pain relief is made in 32 countries.
- 2 I'm in charge of at Minnow Technologies.
- 3 We use the latest technologies to keep our products at the
- 5 We test all new drugs at our in Zurich.

15.3

Choose the best word from the brackets () to fill the gap.

- 1 I bought a PC just five years ago and now it is (innovative/obsolete)
- 2 Our new engine uses state-of-the-.... electronics. (art/science)
- 3 I think that the of computer control systems is fascinating.

(technology/knowledge)

- 4 Advanced, systems are great, but there is more to go wrong. (low-tech/hi-tech)
- 5 I receive a of 10% on all my books that the publisher sells. (royalty/licence)

Your score

Encouraging innovation

Before you read

Should innovation involve everyone in an organisation, or should it be left to specialists?

Reading

Read this article from the Financial Times and answer the questions.

When logic demands flakiness

By John Gapper

company, set up its Research Labs last month, it handed control to Gary Flake, Yahoo's principal scientist. He has the task of might, just might, turn into new services. In one project, they programmed a computer to use 10 the Internet to answer questions on a CD-Rom edition of Who Wants to be a Millionaire? (It got 75 percent right).

On the face of it, this does 15 not seem a targeted use of shareholders' money. Yet there is a cold financial logic to what Yahoo has done. After all, it is following in the path of Google, 20 which has its own 'technology playground' called Google Labs, where it tries out new ideas. And it was the inventiveness of Google's founders, Sergey Brin 25 and Larry Page, that left behind bigger technology companies, 55 rate of discovery. including Microsoft.

Indeed. innovation originality are highly valued by When Yahoo, the Internet 30 the stockmarket. When Pixar, the computer animation studio that made Toy Story and Finding Nemo, walked away from talks with Walt Disney on a new coming up with original ideas that $_{35}$ distribution contract, its shares rose. Disney's brand and its expertise in marketing and distribution were seen to matter less to the partnership 40 than Pixar's talents in computer graphics and entertaining story-telling.

Drug companies are also rated heavily on their 'pipelines' of new drugs, which are being developed either in their own laboratories or at biotechnology companies with which they have partnerships. Sanofi-Synthélabo's takeover of Aventis was prompted by weakness in the latter's shares due to doubts about its pipeline. The drugs industry as a whole is searching for ways to improve its

Although they are often lumped together, there is a distinction between research (or discovery, as it is called in pharmaceuticals companies) and development. A lot of big companies are good at the latter. They observe competitors to see which things are worth copying, and use 65 market research to add new features to existing product lines.

Thus, consumer goods companies are often skilled at developing new types of chocolate 70 bar or household cleaner. Meanwhile, Microsoft has made its fortune from watching what others have done, and then coming up with its own version. Bill Gates said that Google had 'kicked our butt' in online search, but Microsoft is now working extremely hard to match, and better, Google.

From the Financial Times

- Read through the whole article and list all the companies mentioned.
- 2 Use the verbs a)-f) to replace the expressions in italics in this extract of the article.
 - a) having
- b) beat
- c) become
- d) experiments with
- e) gave
- f) established

When Yahoo, the Internet company, $set~up~^1$ its Research Labs last month, it $handed~^2$ control to Gary Flake, Yahoo's principal scientist. He has the task of $coming~up~with~^3$ original ideas that might, just might, $turn~into~^4$ new services. ... After all, it is following in the path of Google, which has its own 'technology playground' called Google Labs, where it $tries~out~^5$ new ideas. And it was the inventiveness of Google's founders ... that $left~behind~^6$ bigger technology companies, including Microsoft.

- 3 Find nouns in the article that mean:
 - a) a place where shares are bought and sold. (11 letters)
 - b) negotiations. (5 letters)
 - an arrangement to make a product available to buyers.
 (12, 8 letters)
 - d) knowledge and skill. (9 letters)
 - e) when two or more companies work together. (11 letters)
 - f) skills. (7 letters)
- 4 Look at these statements about expressions from the article. True or false?
 - a) A pharmaceutical company's pipeline (line 44) is made of drugs it has already started to sell.
 - **b)** If an event is *prompted* (line 50) by another event, it is caused by it.
 - c) If two organisations or activities are *lumped* (line 56) together, they are considered as one thing.
 - **d)** If there is a *distinction* (line 57) between two things, they are the same.
 - e) If a writer mentions two facts, the latter (line 62) fact is the first one that they mention.
 - **f)** A product *feature* (line 66) is a characteristic of that product.
 - g) If you make a fortune (line 71), you become rich.
 - h) To kick someone's butt (line 76) means to help and support them.
 - If you match (line 78) someone's efforts, you do less well than them.

- 5 What is the key message of the article? Choose the best alternative.
 - a) Companies' innovation and product development are not considered important by the stockmarket.
 - b) Research and development are extremely important, and companies in different industries have different ways of carrying out these activities.
 - c) One way to innovate is to copy the products of other companies.

Over to you 1

What does your organisation, or one you know well, do to encourage innovation?

Over to you 2

Is it easy to encourage innovation in large organisations? Why / why not?

Answer key

Section 1. Vocabulary

- **15.1** 1) designer, 2) innovation, 3) knowledge, 4) inventor, 5) developer, 6) design/designs
- **15.2** product development-2, cutting edge-3, research center-5, under license -1, intellectual property-4
- **15.3** 1) obsolete, 2) art, 3) technology, 4) hi-tech, 5) royalty, 6) breakthrough

Section 2 . Reading

- 1. Yahoo, Google, Microsoft, Pixar, Walt Disney, Sanofi-Synthelabo and Aventis
- **2.** 1)f, 2)e, 3)a, 4)c, 5)d, 6)b.
- 3. a) stock market, b) talks, c) distribution contract, d) expertise e) partnership, f) talents
- **4.** a) false, b) true, c) true, d) false, e) false, f) true, g) true, h) false i) false
- 5. b

Формирование итоговой оценки магистрантов по дисциплине

№ п/п	Содержание работы	Баллы	Кол-во	Итого
1.	Посещение аудиторных занятий	1	36	36
2.	Текущий контроль знаний (тестирование)	10	2	20
3.	Доклады по темам	12	2	24
Заче	Т	20	1	20
Итог	0			100

Учебное издание

Турова Г.С.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

по дисциплине

Иностранный язык

для самостоятельной работы магистрантов направления подготовки 06.04.01 «Биология»